

# EL DEFENSOR DE GRANADA,

DIARIO POLITICO INDEPENDIENTE.

**SUSCRIPCIONES.**

En Granada, un mes . . . . . 1.75 pta.  
 En el resto de la península y posesiones españolas del N. de Africa, un trimestre. (Pago anticipado) . . . . . 6  
 En las posesiones españolas de América y O. de Africa, un semestre. (Pago anticipado) . . . . . 17.50  
 En el extranjero un semestre. (Pago anticipado.) . . . . . 20

DIRECTOR Y ADMINISTRADOR,

**LUIS SECO DE LUCENA.**

Oficina e Imprenta, Águila, 5

**INSERCCIONES.**

ANUNCIOS.—Tarifa: 6 céntos. peseta línea en la 4.ª plana.—25 céntos en la 3.ª—1 peseta en la 1.ª (Pago anticipado).  
 ESQUELAS MORTUORIAS.—Tarifa: 2 pesetas cada inserción a una columna en la 4.ª plana.—7.50, en la 3.ª—30, en la 1.ª (Pago anticipado).  
 COMUNICADOS.—Tarifa: De 25 céntimos de peseta a 50 pesetas la línea a juicio del Director. (Pago anticipado.)

**Misterio.**

En *El Avisador Malagueño* recibido ayer tarde y respectivo al 19, hallamos el siguiente suelto:

«El auxiliar de vistas de esta Aduana, de servicio en la estación del ferrocarril, ha detenido en la tarde de ayer 16 cajones que procedentes de Granada, estaban facturados como minerales y han resultado contener cartuchos cargados para fusiles, pesando 1329 kilogramos, los que por disposición del señor Gobernador civil de la provincia, fueron depositados en el parque de esta capital.

«Esto no necesita comentarios.»

Aunque los necesitara, sería difícil hacerlos, puesto que habría que caminar a tientas, como por oscuro é ignorado camino, y sosteniéndose en la situación nada apetitosa que la prensa atraviesa en esta época excepcional; por lo tanto, más vale aguardar reposadamente, que ya sabemos que cartuchos eran esos; porque iban a Málaga y á causa de que se habían facturado como minerales.

La verdad es, despues de todo, que es este un misterio que escitaría la curiosidad de cualquiera.

**En el campo.**

No existe nada en esta época, tan saludable, tan hermoso y tan variado como el campo.

A cualquiera hora, con sol ó con luna es una delicia.

Qué de espectáculos, qué de escenas presenta su vida sencilla.

Ver salir el sol sobre una colina, ¡ah! No existe nada que pueda compararse con semejante acto.

Si no fuera porque no nos gusta madrugar, lo presenciáramos todos los días.

Pues, ¡y amar en el campo! esa es la suprema dicha, el colmo de la felicidad.

Sobre fondo verde dos almas se entienden mejor, y á veces á los ardores del sol se funden dos corazones bajo una sombrilla, dosel poético de los enamorados.

¡Ah! ¡el campo, los pajaritos... las golondrinas... los murciélagos... ¡el buho! ¡qué de notas! ¡qué de cantos!... cuánta música, cuánta poesía, cuánto contraste!

Pues, ¡y trillar! esto sí que es bonito, sobre todo haciéndolo en compañía de una bella niña... y mirando hácia atrás para no ver lo que hay delante.

Cuando el sol se pone... sale la luna, y entonces el campo es todavía más poético; se admira este astro detrás del campanario de la aldea como un medio queso colosal; despues se le ve subir más y más, y conforme va ascendiendo aparece más pequeño, más solitario, más romántico.

Las noches sin luna también tienen sus atractivos en el campo.

Los bosques están oscuros como boca de lobo; la era envuelta en tinieblas; pero el fulgor de los relámpagos permite alguna vez contemplar cuadros que arrojan demasiada luz.

Y aquí apago la mía, que ya es tarde y hay que madrugar.

**Notas veraniegas.**

**Temporada de baños en Sanlúcar.**

La temporada de baños hallase animadísima en aquella deliciosa población, apesar de lo poco que ha hecho su ayuntamiento para atraer á los bañistas, pues las fiestas se han reducido este año á fuegos artificiales que se queman en la playa los jueves y los domingos, cuecañas, é iluminación del paseo de la Calzada en el que se ha instalado la feria.—En el teatro de verano, que por cierto reúne excelentes condiciones de elegancia y comodidad y en el que caben 1200 personas, ha actuado una compañía de zarzuela en la que figuran, entre otros, los conocidos artistas señora Alemany y señor Navarro.—El número de forasteros que actualmente residen en Sanlúcar, gradúase en cinco ó seis mil, debiéndose que no sean más á la incuria de aquel ayuntamiento que, sobrado de fondos, no se cuida de fomentar la animación de la temporada, como es su deber, combinando un bonito programa de festejos, cosa que le sería relativamente fácil y produciría á la población pingües resultados. Efectivamente no había de ser muy costoso, por ejemplo, dadas las condiciones de la localidad, que se verificasen en la playa carreras de caballos; que los fuegos de artificio se quemasen á bordo de algunos buques, semejanado, como otras veces se ha hecho, un combate naval; que se realizarán una exposición de vinos y otra marítima; incluyendo, muy particularmente, en esta la industria

perquera para le cual existen sobrados elementos de la población; que se organizasen regatas, y expediciones recreativas al santuario de Regla, á la Algaída y al Coto de Oñana; que se preparasen conciertos, veladas, é iluminaciones en la playa; que se facilitara la visita al palacio de los Duques de Montpensier, y al de los de Medina Sidonia, al Picacho y al Botánico, etc., etc. Todo esto, y otras cosas que se pueden idear, costarían poco y atraerían á Sanlúcar muchedumbres de forasteros; basta querer, para conseguirlo.

Las frutas han sido este año inmejorables, especialmente las sandías y melones de los navazos, que no tienen rival en el mundo.—Se come en aquella población un pescado que no suele encontrarse en otras costas que en las de Sanlúcar y que es imposible trasportar fresco al interior, por cuya causa es poco conocido: se llama *acedia* y pertenece al género de los lenguados, diferenciándose en ser más estrecho, y en que su carne es mucho más succulenta y fina que la de su congénere.—Los mariscos y las gambas son también abundantes este año.

Muy animadas las fondas, y en particular la que se titula *El Colmado*, en la que no hay habitación vacía; es un establecimiento, cuya mesa no deja nada que desear, aun comparándola con los mejores hoteles de Madrid y de Biarritz.

En la Calzada, se han instalado algunas neverías y cafés que son muy concurridos.—Los baños no están dispuestos en cajones, ni son flotantes como en otros balnearios; se toman en la playa, al aire libre. El bañista desnúdase en unas casetas de madera, con medas, que se aproximan á la orilla del mar: el número de casetas asciende á 130, y en cada una caben ocho individuos.

Suelen organizarse expediciones á la quinta de *Quila Pesares*, del acaudalado propietario sanluqueño D. Juan Martínez Gutierrez, posesion que es notable por la grandiosidad de las vistas que de ella se descubren, y por la finura de sus aguas.

El día 15 verificose solemnemente la procesion de la Virgen de la Caridad, patrona del pueblo: predicó el Ilmo Sr. Obispo auxiliar de Sevilla, el célebre por sus virtudes, padre Espinola.—El día 5 se inauguró una plaza de madera, corriéndose cuatro novillos: la corrida no fué del agrado del público.—A pesar de que la feria terminó el 15, la animacion continúa hasta fin del corriente, y algunos años hasta mediados de Setiembre.

**Sueltos de miscelánea.**

**Ecos de la prensa local.** *La Lealtad*, trata en su primer artículo del *matute*; es decir, de la costumbre aún no estirpada en ciertas gentes de burlar la vigilancia del fisco, y dice: «Un país donde hay *matuteros* por afición acusa un vicio grave, y presenta, como en España acontece, una serie de abusos administrativos que, á la postre, recaen en perjuicio de todos los ciudadanos.»—Respecto de la cuestion de la subasta del arbitrio de consumos, consigna las siguientes manifestaciones que el alcalde señor Gomez le ha hecho: 1.º Que el criterio del Ayuntamiento es anunciar la subasta en arriendo de la recaudación de los referidos arbitrios. 2.º Que como no están aún aprobados por la superioridad los presupuestos del año económico de 83 á 84, no puede por hoy anunciarse dicha subasta. 3.º Que la recaudación que se viene haciendo por la empresa arrendataria de consumos en virtud de autorización especial, produce próximamente ochocientos reales diarios. 4.º Y últimamente, que cualesquiera personas que deseen obtener la recaudación por concierto con el Municipio, por los días que subsista la actual tarifa é interina vienen aprobados los presupuestos, pueden acercarse al Ayuntamiento, y ofreciendo mayor cantidad y prestando garantía, desde luego se les adjudicará el servicio.»

*La Tribuna*, ocúpase de los resultados de las pasadas sublevaciones.

El *Diario*, arremete en dos artículos contra *La Provincia*.

*La Provincia*, exita al gobierno para que se preocupe seriamente de la presencia de la fioxera en la Alpujarra.

**La cuestion de las carnes.** Segun sabe *La Provincia*, el alcalde Sr. Gomez ha impuesto estos días el máximum de la multa á los carniceros que venden carnes de contrabando. En vista de la reincidencia de algunos, el Sr. Gomez se ha visto precisado á ponerlos á disposicion del señor Gobernador civil.

Nos parecen muy acertadas estas medidas, que reclaman la higiene y la justicia.

**La causa del Salar.** Se dice como muy proba-

ble el que don Juan Hinojosa Naveros, director del *Día*, será encargado de defender ante el Tribunal Supremo á Antonio Moreno, uno de los reos en la célebre causa del Salar.

**Periodista.** Ha regresado de Sanlúcar habiendo salido anoche para Motril y Calahonda, el director de este periódico.

**Sucesos de la capital.** Ayer mañana, promovióse un fuerte escándalo en la calle del Salvador. Por cuestion de enaguas entablóse acalorada reyerta entre dos hermanos. La mujer de uno de ellos salió á la calle en busca de un guardia municipal, que deba haber en el Realejo, y... el guardia no pareció. Gracias á unos vecinos, pudo apaciguarse la quimera.

**Vías férreas.** Hoy lunes comenzará á regir en todos los ferrocarriles de la península, la rebaja del 10 por 100 en los precios de los billetes.

**El viaje del Sr. Moret.** Dicen que el Sr. Moret se detendrá en Jaén, cuando venga á Andalucía con direccion á Granada.

**Fiestas en Loja.** Las celebradas en honor de S. Roque han sido magníficas, y han estado muy concurridas.

**Asuntos militares.** Ha sido destinado á la remonta de Granada, el alférez D. Pedro Gomez.

**El cuerpo de orden público.** Háblase de un proyecto que tiene en estudio el ministro de la Guerra para reformar el cuerpo de orden público.

Dícese que el general Martinez Campos piensa darle la misma organizacion que tiene la Guardia civil, diferenciando su uniforme en el color de las hombreras.

El citado cuerpo se compondrá de 4.000 plazas, dividiéndose estas fuerzas en caballería é infantería. Los actuales guardias de orden público pasarán, en caso de que se lleve á efecto dicho proyecto, al nuevo cuerpo, cuya organizacion será puramente militar.

**Coches á Motril.** Nos hacen grandes elogios del servicio de carruajes á Motril, Torrenueva y Calahonda, que ha establecido D. José Castilla; los coches son cómodos y los viajeros son tratados con muchas consideraciones.

**Suspension.** Los periódicos de Madrid confirman la noticia de que el alcalde de la cárcel de Albuñol (Granada), ha sido suspendido en su destino, á consecuencia de la causa que se le instruye por la fuga de varios presos.

**Juez.** Ha sido nombrado Juez municipal de Colomera, D. Daniel Romero Abril.

**Periodista.** Hoy saldrá para Almería, nuestro querido compañero D. José Perez Robles, director interino del *Diario de Granada*.

**Los asuntos del día.**

Cada día son menos las noticias que suministra la prensa.—He aquí las más importantes:

El *Standard* de Londres publica el siguiente parte telegráfico que le enviaron de Roma el día 12:

«Al saber Leon XIII que el gobierno español acababa de adoptar, para el mantenimiento del orden medidas que probaban hasta que punto prevalece en España el espíritu de insurreccion, exclamó en presencia de varias personas: «¡Ah! esos jefes de Estado no quieren comprender que ciertas teorías tienen su lógica inexorable y que la revolucion sólo puede engendrar la revolucion.» Hacía probablemente alusion á la desobediencia hácia la Iglesia que manifiestan algunos de los partidos políticos en España.»

«Se telegrafaron inmediatamente instrucciones al nuncio del Papa en Madrid, rogándole que se entienda con los obispos para hacer comprender á todos los individuos del clero que en ningun caso y de ningun modo deben mezclarse en las perturbaciones políticas, sino esforzarse en separar á los fieles de todo acto de rebelion.»

Otro telegrama del mismo periódico, (del correspondal en Berlín), dice, que todas las potencias apoyan las excitaciones del embajador de España en París al gobierno francés para que se expulse de aquel territorio al Sr. Zorrilla.

Dice *El Diario Español*: «Hoy ha salido por el correo la circular reservada en que el gobierno consulta á los capitanes generales y gobernadores de provincias si creen ó no que podrá haber peligro en restablecer las garantías constitucionales, segun el estado de sus respectivas provincias.»

Dos sueltos de *El Ultimo Telegrama* de Algeciras: «En la Línea se han hecho algunas prisiones entre gente mal avenida que pronalaban noticias falsas acerca del pronunciamiento.

Parece que estaban en connivencia con gente de Gibraltar.

«Esto nos huele á tabaco.»

«Mucha gente de Gibraltar habrá sentido el fracaso del pronunciamiento por aquello de que á rio revuelto ganancia de pescadores, y hasta aquí los pescadores han estado en Gibraltar.»

Anteayer en Madrid, fué reducido á prision un individuo llamado A. P. F., que en la calle de Leon daba gritos de: ¡Viva la República!

Al ser detenido, manifestó espontáneamente que

si había fracasado la revolucion era por falta de un hombre que dirigiera el asunto.

Continúa la tranquilidad en la Península. Se desmiente la alianza de España con Alemania. La reina llegó á S. Ildefonso á las 11 y 40 de la mañana. El rey debió salir ayer para Barcelona.

**Cartas á «El Defensor.»**

Madrid.

18 de Agosto de 1883.

Este día, cabo de semana, no ofrece nada absolutamente de particular, porque á la falta de movimiento político se añade la natural desanimacion. La reina ha salido esta mañana para la Granja acompañada de su servidumbre y de los señores marqués de Santa Cruz y Abella: hasta Villalva llegó el conde de Xiquena, que ya está de vuelta en Madrid. Me han asegurado que dentro de poco saldrá este conde para Italia á ver á su padre, y que durante su ausencia se encargará del gobierno civil el nuevo secretario, que ayer tomó posesion, Sr. Jimeno. Del viaje del Rey nada de particular.

Las conversaciones políticas siguen versando sobre los acontecimientos futuros acerca de cambios ministeriales, de que estos días he hablado y cuyas opiniones es inútil repetir. Los ministros se han hecho en este punto más impenetrables que estatuas de duro mármol. Ni siquiera respecto á si el Rey vá ó no al extranjero se atreven á decir esta boca es mía. Porque es preciso consignar que la ida de don Alfonso á las Cortes europeas no está aun definitivamente acordada, por más que la prensa asegure que para el 20 de Setiembre estará en Homburgo, que es donde se efectúan las maniobras alemanas.

Tampoco hay medio de saber si para fin de mes estará alzada la suspension de las garantías constitucionales, porque repito que no es posible sacar el más leve concepto del cuerpo de un ministro: pero la gente ministerial sigue creyendo lo que le escrito á V., es decir, que para fin de mes volverá á regir íntegra la constitucion. Y falta hace que esto se realice pues de lo contrario es preferible dejar á un lado la profesion de escribir, que á lo menos aun de especiero se gana pan y se tiene posicion. Siempre pagamos los periodistas los vidrios rotos. En algunas provincias se ha alzado ya la prévia censura.

Parece lo más probable que para fin de mes se aclare algo esta atmósfera política; pero lo seguro es que hasta Octubre viviremos los unos de esperanzas realizables y los otros de ilusiones engañosas. El viaje del Rey por provincias es rápido: se cree que mañana mismo saldrá de Valencia para Barcelona.

El ejército del Norte será revistado en Setiembre, luego que se haya inaugurado la línea férrea á la Coruña, á cuya fiesta se sabe que no asistirá el marqués de Sardoal, que sale de un día á otro para Biarritz, persuadido de que por ahora no hay crisis, ni esperanzas de carterá.

Se habla mucho de combinacion de puestos diplomáticos y de combinacion de gobernadores, teniendo por base el gobierno de Badajoz. El Sr. García trabaja porque se le reponga y anoche estuvo en Gobernacion, si bien no logró ver al Ministro.—Los posibilistas darán una batalla por la vuelta al servicio del Sr. Martinez, que acompaña á Castelar y se cree que triunfará, si no con éste, con el futuro ministro de la Guerra.—No hay medio de que el Ayuntamiento arregle la cuestion del peso del pan: los tahoneros burlándose de l s multas.

De provincias, detalles del robo del tren en Cataluña, más serio de lo que en un principio se creyó.

Del extranjero, que vuelve á ser inminente la guerra entre Francia y China por lo del Tonkin.—No hay ni aun remotas esperanzas de salvar la vida del conde de Chambord.—El Egipto ha decrecido en bajo Egipto, pero aumenta en el alto y también en la India.—F.

**Noticias nacionales.**

En Ronda ha ocurrido una sensible desgracia. Hace pocos días se despeñó por el Tajo un niño de nueve años de edad, hijo del conocido comerciante D. Manuel Dueñas, quedando muerto en el acto. Este doloroso suceso impresionó penosamente á aquel vecindario.

Habana 4 de Agosto.—Durante la semana pasada ocurrieron en esta población 49 defunciones de fiebre amarilla.

—Anteanoche fué robada la iglesia del pueblo de Baells (Huesca), llevándose los ladrones un copon de plata, un caliz é hisopo de metal y una sobrepeliz.

**Noticias extranjeras.**

Italia y Marruecos.

No ha terminado aún este asunto, pero asegura la *Agencia Fabra*, que es inexacto que la legacion italiana retirará en Tánger su pabellon. Las negociaciones diplomáticas continúan.

—Tánger, 18.—El sultan de Marruecos no ha contestado aún al ultimatum que le ha dirigido Italia.

Se cree, no obstante, que Marruecos dará completa satisfaccion á aquel reino.

El Gobierno italiano reclama el pago de los gastos que le ha ocasionado el envío de la escuadra á Tánger.

Sigon 17.—La guarnicion francesa de Namdinh ha hecho una nueva salida, causando numerosas pérdidas al enemigo.

París 17.—En 1.445 elecciones de consejeros de provincias, han triunfado 890 republicanos y 411 conservadores.

Hay 144 empates.

POR QUÉ COSER Á MANO?



TODOS LOS MODELOS PISETAS 2'50 SEMANALES SIN MAS ANTICIPO.

10 por 100 de descuento al contado. HILOS DE ALGODON, TORZALES DE SEDA, AGUJAS, aceite, piezas sueltas y accesorios para toda clase de costura.

CASAS PARA LA VENTA en todas las capitales de provincia. Para evitar falsificaciones, exijan en las facturas las palabras MÁQUINA LEGÍTIMA de la Compañía fabril SINGER.

Plátano catálogo ilustrado con listas de precios.

BAÑOS DE SIERRA ELVIRA. Aguas termales bisulfatadas, cálcicas, magnesianas. En este importante establecimiento próximo á Granada, situado al pie de la sierra de su nombre, en la carretera de Alcaudete y frente á la vía férrea que allí tiene su apeadero, encontrarán los enfermos que á él concurren, toda clase de comodidades y cuantos aparatos y medios la ciencia hidroterápica aconseja para la mejor aplicación de dichas aguas.

HARINAS de Castilla la Vieja. Gran depósito plaza de la Trinidad. Tres marcas superiores, primera clase, á 22 1/2, 22 1/4 y 22 reales arroba.

PARDESUS Ó GUARDAPOLVO para entretiempo. Las grandes compras que hemos hecho de géneros ingleses expresamente para la prenda que anunciamos, ha hecho que sin vacilar confeccionemos esta casa una escala completa en tamaños y colores.

SE VENDE una casa calle de la Verónica del Salvador, núm. 28. Valor, 4000 reales. Darán razón en la misma casa.

FABRICA CATALANA. MENDEZNUÑEZ. Generos de punto y paraguas para la estación de invierno. Variación general de toda clase de dichos artículos, desde lo superior hasta los precios más baratos siguientes: A 1 y 1/2 reales medias para señora y calcetines para caballero.

FILIPINAS. Este acreditado establecimiento acaba de hacer grandes rebajas en precios en todas sus mercancías propias para la presente estación, como telas para trajes de baños, percales, satenes, lienzos, sábanas, seda cruda para batas de señora, quitasoles de todas clases, yutes, brocateles, lanas, sarach, telas adornos y toda clase de géneros pueda necesitarse.

SE VENDE un servicio completo de café, y quinqués y mesas. Plaza de la Mariana 41, darán razón.

CALAHONDA. Fonda de mar, de D. Francisco Lopez Jimenez. Este acreditado establecimiento se presenta este año á la altura de los primeros de su clase, pues ha sufrido importantísimas mejoras, aumentándose considerablemente el número de habitaciones, ofreciéndose al mismo tiempo un esmerado aseo y puntualidad en el servicio.

IMPRENTA DE EL DEFENSOR DE GRANADA.

Está abierta al servicio público la imprenta de EL DEFENSOR DE GRANADA, en la que se admiten impresiones desde las más económicas hasta las de mayor lujo, tales como

- Letras de cambio, Tarjetas, Facturas de gran lujo, Recibos, Libros, folletos y periódicos, Membretes á varias tintas, Billetes, Libros talonarios, Circulares, Anuncios en colores, Esquelas fúnebres, Cartas, Facturas economicas, Estados, Impresiones de fantasía.

PROYECTOS, PERFECCION Y ECONOMIA.

tal es el lema del establecimiento. Los últimos adelantos tipográficos, las fundiciones más hermosas procedentes de fábricas alemanas y de las que disfrutan en nuestro país de indiscutible crédito, han servido de base á la creación de esta imprenta, que dispone tambien de la maquinaria que se necesita en sus perfectísimos trabajos.

Aguila 5, IMPRENTA DE EL DEFENSOR DE GRANADA. Aguila 5,

VINOS Y AGUARDIENTES ESPECIALES DE GÓJAR, PROCEDENTES

de las bodegas del Excmo. Sr. D. José Genaro Villanova, premiados en la Exposicion Regional de Cádiz, con medalla de plata, se venden por cuenta del Propietario en el depósito establecido en la Puerta Real, frente á la confitería de los Sres. Lopez Hermanos, de las clases y precios siguientes:

Table with columns for VINOS and AGUARDIENTES, listing items like Agerezado seco, Lágrima, Tinto añejo, Moscatel, Dulce de color, Tinto seco, Blanco seco, Anisado superior, Id. dulce, Id. seco, Tarro de 1 litro, Id. de 1/2 id., Vinagre superior.



GARANTÍAS.

Capital social 36.000.000 de Rvn. efectivos. Primas y reservas, Rvn. 74.578.314'44.—16 años de existencia.—Esta gran Compañía nacional, cuyo capital social de 36 millones de Rvn., no nominales sino efectivos, es superior al de las demás compañías que operan en España, asegura contra el incendio, sobre la vida y el riesgo marítimo.

PARA LA ACADEMIA MILITAR.—Tratado de Aritmética, por J. A. Serret, sexta edición, traducida y aumentada por T. Monteverde, comandante de Estado Mayor.—Resumen de Historia general, por D. Fernando de Castro, duodécima edición, aumentada y mejorada con mapas y grabados, por D. Manuel Sales y Ferré.—Elementos de Geografía Universal, y particularmente de España, por don Carlos Villalba y Riquelme, capitán de infantería, 2.ª edición.—Compendio de Historia de España, por D. Agustín de la Serna y Lopez, comandante de infantería; obra premiada en concurso abierto por la Dirección general del Arma.—Se hallan de venta en la Librería Madrileña, calle de la Duquesa, número 1, Granada, en donde tambien se expenden toda clase de libros y efectos de escritorio, á precios sumamente baratos.

LA SULTANA. Nuevos surtidos para la temporada de baños.—En percales, batistas, satines, muselinas, piqué, telas de hilo para vestidos, quitasoles, abanicos, fichas y escotes.—Toallas tu cas, sábanas para baño, telas varias para bañadores, sayas de hilo, guarda-polvos para viaje, de hilo y alpaca.—Especial y acreditados surtido en holandas hilo redondo de Courtrai, lienzos belgas y de Rentería, madapolanes franceses para camisas, percales y holandas de color, blausouk, muselinas y batistas blancas, encajes crudos, cremas, tiras bordadas, entredoses, medias blancas, crudas y de colores, calcetines, bañadores alpacas y driles superiores para trajes de caballero.

VALDEPEÑAS POR EL PROPIO COSECHERO. En el antiguo y acreditado establecimiento de Felipe Nieva, situado en la calle de Recogidas, núm. 1, se reciben quincenalmente grandes remesas de vino, en botas preparadas al efecto, de las bodegas que el dueño del despacho posee en Valdepeñas, y cuyas especiales condiciones les hacen superiores á cuantos con el mismo nombre se venden en esta capital.—Precios, de 30 á 40 reales arroba, y 9 rs. cuartilla.

RESTAURANT DE FRANCISCO SIMANCAS.—San Matías, 2, Granada.—Terminada la reedificación en el local que ocupa este acreditado establecimiento, y concluida la parte que ocupa el restaurant, donde su dueño ha introducido grandes reformas para comodidad del público que tanto lo favorece. Se han establecido comedores independientes, en los que se servirán almuerzos, comidas y cenas á las personas que así lo desean. Todos los días habrá mesa redonda á las cinco de la tarde, á 10 rs. cubierto, en la que los domingos se servirá paella. Se sirve á domicilio y se admiten encargos.

NO MAS TOS, JARABE PECTORAL DE O'CON.

Alivia rápidamente y cura las TOSES antiguas y rebeldes, catarros agudos y crónicos, asma, ronqueras, irritaciones de garganta, dolores y opresion de pecho, cansancio y espantos de sangre, la TISIS suspende su marcha destructora.—EL JARABE de O'CON, es el único tratamiento para la curación de las afecciones de los órganos respiratorios.—Depósito, botica calle de Puentezuelas.

SE ARRIENDA un molino de aceite con casa, bodegas y lugar para uva, sito en la villa de Albolote, placeta de San Sebastian. Precios y condiciones, Acera de Darro, 70, Granada.

LOS JABONES perfumados elaborados por Miguel Fernandez Santaelia, se expenden en la farmacia y droguería de don Santos Perez, único depósito en Granada.

BAZAR DEL PROGRESO. REYES Cañolicos, núm. 12. (Puerta Real).—Establecimiento de quincalla, y en perfumería francesa é inglesa, reputado como el mejor en esta capital, por sus perfumes finos y elegantes, el cual es visitado siempre por las personas de gusto. Precios arreglados.



D. JOSE FERNANDEZ CIRUJANO DENTISTA ofrece su gabinete á cuantas personas tengan necesidad de hacer uso de sus conocimientos en el arte dental. Onficaciones y empastes por todos los sistemas conocidos hasta el día. Limpiezas de bocas sin hacer uso de sustancia que puedan perjudicar el esmalte del diente.—Extracciones de dientes, muelas ó raigones, sin causar el menor dolor por medio del aparato anestésico.—Construcción de piezas sobre bases de oro, platino ó caoutchouc.—Dientes admirablemente puestos sin distinguirse de los naturales desde 30 rs. en adelante. Dentaduras completas sin muelles ni resortes desde 800 rs. en adelante.—Su gabinete, plaza del Ayuntamiento entra da por la calle de Mariata Pineda, núm. 13, piso 2.º, de rocha.

A VOLUNTAD extrajudicial, se vende un cortijo en uno de los sitios más pintorescos de esta ciudad, con casa, tierras, viñas, olivos almendros y otros árboles, bajo el tipo de 7.500 pesetas, y admitiéndose proposiciones, en la escribanía del señor don Francisco Ruiz Aguilar, hasta el 16 de Agosto, en que se verificará el remate, á las doce de su mañana.

D. MANUEL OREJUELA, cirujano tiene el gusto de participar á sus numerosos favorecedores y al público en general, que ha trasladado su gabinete á la calle de la Sierpe Baja, número 94, piso 1.º.—En este establecimiento se ha recibido un magnífico aparato que hace la anestesia general de la boca, para extraer muelas sin dolor.—Se colocan con la mayor perfeccion dientes y dentaduras, sin que se distinguan de los naturales; orificaciones y empastes por los procedimientos más modernos. La tarifa que este gabinete presenta al ilustrado público granadino es como sigue: Por una dentadura completa, desde 400 reales hasta 1000, la más superior; dientes desde 20 cada uno hasta 60 reales, los mejores; por dos dientes, desde 40 hasta 80 los más superiores; por tres, desde 60 hasta 100 los mejores; por cuatro, desde 80 hasta 120 rs. los mejores.—No confundirse, Sierpe Baja, 94, piso primero, Granada.

AVISO. Acaba de reimprimirse la monumental HISTORIA DE ESPAÑA por D. Modesto Lafuente, continuada hasta nuestros días, por D. Juan Valera.—Los señores que desearan suscribirse, pueden hoy hacerlo dirigiéndose á la Sucursal de Montaner y Simon, calle San Anton, 13, 2.º, en Granada.

PANACEA DE LA DENTICION.

La madre que afanosa busca el bienestar de sus queridos hijos, no debe olvidar los trastornos que ocasiona en su organizacion la evolucion dentaria, trastornos, que si el remedio no es aplicado á los primeros síntomas, puede ocasionar hasta la muerte.—El tesoro de la infancia, es la panacea de la denticion, maravillosa por sus efectos, como lo atestiguan su muchísima venta. Nuestros frascos llevan impreso en el cristal Farmacia de San Gil, Granada, y en sus etiquetas dos sellos con las iniciales entrelazadas M. G. y en el gollete, la firma y rúbrica de su autor. Fijarse bien, pues hay imitaciones. Unico depósito en Granada, D. Miguel Gonzalez Perales, farmacia San de Gil.—Frasco, 4 reales.

LA CASTELLANA El conocido administrador del coche á Jaen, D. José Castilla y Escobar, ha establecido una nueva empresa de carruajes de Granada á Motril, Calahonda, Torrenueva y viceversa, á los precios siguientes:

- Berlina. . . . . 50 rz. Interior . . . . . 35 Banqueta. . . . . 25

Administracion en Granada, Carrera de Geril, 14, 16 y 18.—Id. en Motril, calle Nueva, núm. 19. Sale á las 7, todas las noches.

BIBLIOTECA UNIVERSAL editada por los señores Montaner y Simon (Barcelona). Esta biblioteca se publica por repartos semanales. Cada reparto contiene cuatro pliegos folio, ilustrados é impresos á dos columnas, y á tres cuando el texto así lo aconseje un número de La Ilustracion Artistica una lámina para cuadro ó gran álbum de salon.—Los cuatro pliegos corresponden, á cada obra de cuatro que hay en publicacion y que versan sobre Ciencias Literarias, Historia y Viajes.—El precio de cada reparto completo es de cuatro reales, para los señores suscritores. Fuera de suscripcion, costará cada reparto dos pesetas y cincuenta céntimos. La Ilustracion Artistica que se reparte gratuitamente á los suscritores de la Biblioteca es un magnífico periódico, de ocho páginas en folio, y con soberbios grabados.—Para suscribirse, dirijáse á la Sucursa de Montaner y Simon, San Anton, 13, Granada.

LA ILUSTRACION ESPAÑOLA Esta publicación, sin rival en nuestro idioma, es hoy considerada como una de las más completas de su índole que ve la luz pública en el mundo civilizado, y los avances del progreso, las ciencias, las artes y la industria hallarán siempre en esta revista una entusiasta propagadora de los adelantos y de la cultura moderna, á la vez que un medio de seguir sin que la atencion se fatigue, el movimiento intelectual y político de todas las naciones.

REPASO Desde 1.º de Julio quedó establecido en el acreditado Colegio de Nuestra Señora de las Angustias (Santa Paula 33), un repaso de las asignaturas de Bachiller, y de preparación para los ejercicios del mismo grado.

CAMINO. Fotógrafo de Cámara de S. M., Puerta Real, núm. 9.—Procedimientos y aparatos instantáneos para retratos de niños. Unico establecimiento en su clase con premios de varias exposiciones (Medalla de oro en la de 1883) obtenidos por la superioridad de sus trabajos comparados con otros de esta localidad.—En esta casa, que es visitada constantemente por los más reputados artistas y personas inteligentes, se hacen por los sistemas más rápidos y modernos cuantos trabajos se relacionen con la fotografía y muy especialmente los retratos bien sean en negro ó en colorido, desde el tamaño más pequeño hasta el verdadero natural, contando para ello con aparatos especiales, y siendo sus precios sumamente módicos.—Se trabaja y despacha todos los días, desde las ocho de la mañana á cinco de la tarde, aunque esté lloviendo.—De cualquier retrato hecho en otro establecimiento se hacen ampliaciones al tamaño que se deseen. 9, Puerta Real, 9.

AL PRECIO FIJO. A 5 reales el par de guantes, hilo de Escocia.—A 14 rs. anticuas de sarga en todos colores.—A 14 rs. sombrillas doble forro.—Abanicos gran novedad, y quitasoles de seda con puños de capricho.—En el precio fijo, calle de Mendez Nuñez, esquina á la del Estribo.

GINNASIO HIGIENICO y de aplicación, de Miguel Zubeldia Peramo. Placeta de los Campos Eliseos.—Empleo metódico del ejercicio dirigida al desarrollo de las fuerzas, conservación de la salud, tratamiento de algunas enfermedades con estricto observancia de las prescripciones hechas por los señores médicos que se sirven aconsejarlos, prolongación de la vida y mejoramiento de la especie humana.—Horas de ejercicio, de seis y media á ocho de la mañana y de seis y media de la tarde en adelante.

ESQUELAS DE ENTIERRO Y Funeral.—Se hacen en la imprenta de EL DEFENSOR DE GRANADA, calle del Aguila, núm. 5.—Se reciben encargos á todas.

TIPOGRAFIA DE EL DEFENSOR DE GRANADA. Calle del Aguila, núm. 5.

Lunes 20 de Agosto de 1883.

SUMARIO.—Cosas de Granada, por M. G.—El realismo y el arte; por Rafael Gago y Palomo.—La música de cuarteto, por Francisco de P. Valladar.—Los críticos, por Guillermo Carrera.

### Cosas de Granada.

EPISTOLA V.

Amigo mio: Volvemos á la historia de la llamada escuela poética granadina.

Barrantes, en su Aparato Bibliográfico para escribir la historia de Extremadura, su patria, comprende tres clases de escritores:

1.º. Los hijos del país extremeño.  
2.º. Los que han tratado de las cosas de Extremadura.

3.º. Los poetas ó novelistas que han inventado ó idealizado hechos ó personajes de aquella hermosa region.

Este criterio deseo seguir, en estas cartas y epistolares, que son una especie de Aparato Bibliográfico para escribir la historia científica y literaria de nuestra comarca, fértil en ingenios y en flores.

Tratemos ahora del poeta don José María Vaca de Guzman y Mañrique.

¿Nació en Sevilla?  
Se ignora. Consta que allí pasó algunos años de su juventud, según se lee en *La vida de San Leandro*:

Del sevillano reino  
sonara en los confines  
mi voz, engrandecido  
sus singulares timbres.

Metrópoli opulenta,  
como es posible olvide  
tu suelo, en que corrieron  
mis años juveniles?

Parece que estudió Elfino (nombre poético de Vaca de Guzman) en la universidad de Alcalá de Henares, y de allí pasó á Andalucía con un cargo en la magistratura.

Elfino, que de Henares  
dejando las riberas,  
al golfo gaditano  
llama ó fué de Astrea ..  
(que dice el mismo poeta.)

La Academia Española—de la Lengua,—en 13 de Agosto de 1778, premió el canto épico *Las naves de Cortes destruidas*, la mejor obra de Guzman. En aquel certamen fué vencido don Nicolás Fernandez Morálin, cuya poesia es reputada por muchos críticos superior á la de Vaca. Y aun entonces se creyó así. El laureado poeta, necesitado de defensa, tuvo que publicar sus «Advertencias sobre el Canto de las Naves.»

En 1789 imprimió sus obras en tres tomos, que comprenden, entre otras composiciones, *El Columbrano*, égloga impresa con el pseudónimo de Miguel Cobo Mogollón; y el romance heroico *Granada rendida*, premiado tambien por la Academia Española en 1776.

Guzman, el año de 1789, era individuo del Consejo de S. M. y Ministro del Crimen de la Real Audiencia de Cataluña.

Registremos algunas de estas poesias.  
Las *liras A Lisí*; la cancion *Al sueño*; la elegía *A la muerte de Arámba*, y el canto *El olvido imposible*, nada nos dicen de particular sobre el vate andaluz ni sobre Granada.

La silva que empieza  
Hijo de prado ameno...  
alude á una bella que debió enamorarle cuando estaba en Alcalá. La hermosa vivió en la ciudad enriquecida por la universidad de Cisneros, y luego se trasladó á un lugar cerca del Tajuña, río que baña como el Henares la actual provincia de Madrid.

Tal vez el canto ya citado «El olvido imposible» se refiere á la amada de Guzman, pues Elfino se lamenta de su muerte:

... Aquella tierna rosa,  
la más bella zagala,  
mi dulce bien mi Floridiana hermosa  
dió al abrigo su gala...

En 22 de Junio de 1779, segundo concurso despues de la creación de la Academia, fué laureado el poemita sobre la toma de Granada.

Escrito bajo la influencia clasicista del siglo XVIII, que es un clasicismo exagerado, este canto tiene la maquina de las deidades paganas. El Genil está personificado.

Veamos su origen:  
Hay una Sierra á que la blanca nieve  
está siempre oprimiendo (los antiguos  
Solo ya la llamaron) cuyas puntas  
escondense en la esfera han presumido.  
Sus altas cumbres, céleb e atalaya  
del mar de España y clima berberisco,  
demuestran dos lagunas insudables,  
cuna del más dichoso de los rios.  
Nace de ellas Genil...

Juegan varios personajes alegóricos. El

Valor camina al lado de los Reyes Católicos y la Felicidad promete acompañarles siempre. El furor amolina á los moros. El Valor arrojó al monstruo al profundo averno. A Juno le fué á contar el fin de Granada la musulmana.

«Yace cerca de Iliberis (e dice) una cueva, habitacion qu fué del antiguo nigromante. Se llama Gar en árabe, y Gar unido á Nata le llamaron los soldados de Tarif. Gar-Nata fué metrópoli de un reino: pero ya se deshizo su pompa. En la invasion de Zahara—1481—un adivino predijo su ruina. El leon de España ruzió. Se rindió Alhama, se entregaron Ronda y Marbella; Cambil y Alhagar postraron sus casillos; se entregaron Moclin, Illora, Loja, Zagra, Velez, Bentóme... Cesaron Guadix, Baza y Almería. Cayó Almuñecar, donde el tirio homicida de Siqueo dió principio á la ciudad antigua de Axis...»

Mas cerca de la verdad está el poeta al llamar Axis á Almuñecar que los anticuarios al colocarla en Motril; pero esa fábula absurda del matador de Siqueo, no tiene, como Gar-Nata, más fundamento que la imaginacion de los historiadores locales, que dotaron á sus respectivos lugares de antigüedades gloriosas, casi siempre relacionadas con los héroes griegos ó latinos. El poeta tiene libertad para usar y abusar de estos fantasmas; y mejor hubiera sido invocar en el maravilloso del poema, al agorero ó adivino de Zahara que personificar el Valor ó presentar á Juno en los infiernos, hablando con el Furor allí despeñado.

*La Felicidad* es un poema de Guzman, enviado á la Real sociedad eco ómica de Amigos del Pais de Granada, por comision de esta, para que se leyese en ella el dia 20 de Enero de 1781, en que se publicaron los premios distribuidos entre los profesores y discípulos de la Escuela de Deseño.

Comienza el poeta recordando su poema de Granada. Quiere pintar el floreciente estado de nuestra ciudad bajo los auspicios del augusto Carlos.

La Felicidad promete á la Abundancia que tendrá su corte perpetuamente en Granada. (¡Que no fuera cierto!) Y anuncia que la niñez, apenas deje las fajas, correrá á aprender el arte de Cadmo; que la mujer, al saltar del lecho, buscará el lino y el vellon; que poblará sus estrados de tapetes; que el gusano hiladorjo cesará en su tarea; que el granadino usará con acierto del carmin, el minio y el sil; que tejerán guirnaldas la pintura, la escultura y la arquitectura; que se reproduciran en Granada los Carreños, Menas; Céspedes, Morales, Coellos, Valeros y Canos; que

Verán así Albaicin y Bibrarramba  
que en busca de sus nuevos estatuarios,  
se desentraña el granatense reino,  
presumiendo de estatuas los peñascos.

Así habla de Diego de Siloe (aquel artista á quien Juan de Arfe en su tratado de *varia comensuracion*, pone entre los mas célebres arquitectos y pintores de la nacion, el que ideó y levantó la iglesia Catedral y nueva fábrica del alcázar.

Soberbio alcázar; religioso templo  
aquí Siloe labró con diestra mano;  
portentos nacarán de sus conizas,  
de torres altas y triunfantes arcos.

Las medallas de los premios de la solemnidad artística en que se leyó este romance heroico, tenian en el anverso el busto del rey, y en el reverso un sol naciente con esta leyenda: «A más irá su esplendor.»

¿Se edivocó la Sociedad de Amigos?

Bueno es consignar aquí que la Real Sociedad de Granada se originó en virtud de órdenes de Carlos III en 1776. La cédula real de aprobacion es de 28 de Noviembre del mismo año. En 1777 estableció la Sociedad la escuela de Dibujo. El Rey, en 1784, dotó la en que se atendía á los progresos de la pintura, escultura y arquitectura. El mismo regio protector, que así miraba por el esplendor de las bellas artes, procuró tambien fomentar con diversas cantidades las elaboraciones de la lana, cáñamo, lino y seda.

Y hoy puede repetirse la pregunta anterior. La leyenda del lema mencionado *A más irá su esplendor* ¿ha tenido confirmacion en los tiempos siguientes al en que florecía Vaca de Guzman?

Contesten, si quieren; los artifices y artistas granadinos;

M. G.

### El realismo y el arte.

Sr. D. Francisco de P. Valladar.

Carta I. (1)

Mi querido amigo Paco: La cuestion del realismo en el arte es siempre palpante y llena de interés. Pendiente cómo está de satisfactoria so-

(1) Esta carta fué escrita en Junio de 1870.

lucion, bajemos al palenque de la critica, donde si nada se deja, algo se saca, y donde se lucha con esas relucientes armas que se llaman opiniones, siquiera la mia sea, como las que cunden por calles y plazas el dia de *encerrar la vieja*. Pero no es menester extender demasiado el campo del debate: se trata simplemente del realismo en el arte musical.

Yo entiendo este realismo á mi manera, como fin que persigue el arte de Orfeo, y he de procurar explicarte mi pensamiento con la claridad que mis luces permitan. Tendrás, pues, que disculpar el defecto de exposicion y acaso el error expuesto.

Ha dicho Leibnitz, que el agrado interior y espiritual que nos produce la música, no es otra cosa que la percepcion inmediata de las relaciones matemáticas que á los sonidos lizan, y con respeto sea dicho al gran filósofo alemán, esto es una sutileza, una preocupacion pasada por la hileria de su génio. Semejante realismo, que no es sino una apariencia de tal, cae por su base observando que la percepcion estética de nada está más lejos que del racionio y del análisis; las bellezas nos agradan por su conjunto, por su totalidad, y en ningun modo el alma avaliza la percepcion para sentirse conmovida; despues, pero ya como una elucubraci6n filos6fica, como una mera curiosidad, podrá analizar el *porqué* la agradan, y buscando los elementos de las bellezas, las desmenuzará en sus detalles, como la imaginacion infantil, inquieta de curiosidad, obliga al muchacho á hacer añicos el juguete que le divierte, *por ver*, como él dice, en esto tan sabio como los sabios mismos, *lo que tiene dentro*.

Actualmente está el viejo Etna en erupcion: el viajero se detiene estático ante tal espectáculo que no es para él en el instante más que una representacion artistica de los agentes naturales, y ¿qué entiende el alma del absorto viajero de *de* ni de coeficientes de fuerzas ni de reacciones químicas, ni de expansion de gases para admirar el fenómeno en el momento en que á su vista se ofrece? Despues podrá hacer mil reflexiones sobre el origen y naturaleza del fenómeno; pero entonces deja de ser artista para ser pensador. Leibnitz no sentía, sino que pensaba que sentía. Seria además un ingenioso absurdo suponer que el alma piensa lo que no tiene conciencia que piensa, porque cuando yo percibo un acorde en medio de otros, como parte de una composicion musical, yo no me acuerdo haber pensado jamás en aquel instante en las relaciones numéricas de sus notas, ni aun siquiera en que lo que percibo es un acorde, porque no lo percibo como tal, como sensacion exclusivamente y aislada, sino como una sílaba en la expresion de una idea, de un sentimiento, de una pasion. Podrá decir el realista, como Beauquier, que esto es resultado de una preocupacion, de un concepto preconcebido: no hay tal; yo no sé distinguir en el instante lo que es artificio de lo que es espontáneo, como un arranque de elocuencia nos arrebatara sin analizar la oracion gramatical; no percibimos el artificio de la palabra, sino la expresion en su totalidad, el pensamiento envuelto en las galas del lenguaje, con toda la poesia de aquel y con todo el ritmo y la cadencia de ese e.

Y si el acorde no me conmueve, es porque ó no entiendo ni adivino lo que expresa, ó porque realmente nada expresa; el compositor entonces no hace más que halagar el sentido. Como estoy exponiéndote mi opinion sinceramente, no extrañaras hablé demasiado de mi y de mis impresiones; pero tu sabrás disculparme en esto como en todo, y en apoyo de mi anterior aserto debo hacerte notar un singular fenómeno de mi complejion artistica ó perceptiva: el narcótico más energético para mí es el estudio XI de H. B. rtini; jamás le oigo sin sentir una especie de agradable hormigueo por todo el cuerpo que me conduce inmediatamente al sueño, sin que en mi despierte sentimiento alguno.

El alma no percibe relaciones matemáticas; las relaciones matemáticas son relaciones exteriores y la percepcion estética musical no es una pura sensacion agradable, sino un verdadero sentimiento despertado por una idea expresada en sonidos como sílabas de un idioma más universal y más superior. Leibnitz hubiera recibido un profundo disgusto al saber que un siglo despues de él iba á someter el psicólogo Lotze la voluntad á fórmulas matemáticas: sin embargo el mismo entusiasmo por estas ciencias que le condujo á afirmar su teoria sobre la música, es el que conduce hoy á simbolizar con signos de mecánica lo que está fuera de ella, como está lo contingente y exp-ntáneo.

Las matemáticas, aun supuesto que nos dea á conocer las relaciones puramente exteriores de la acústica, se declararán impotentes para expresarnos de un modo claro el lado estético de sus leyes, es decir, la acústica referida al alma humana, ó á lo más llegará á decirnos que la ley de la melodía se expresa bajo la forma

simbolo de la indeterminacion, ó en términos ordinarios, de la incertidumbre, y en términos más claros, de la ignorancia.

He dicho que la acústica fisiológica no nos dirá jamás de un modo satisfactorio, el porqué del gusto musical. Yo rechazo esta forma de realismo; pero al asegurarlo así, no supongo que porque no haya forma de expresar la ley íntima de la melodía, carezca esta de representacion tambien.

Jamás la retórica impondrá modelos de imágenes á que ajustar los discursos y poesias, y por consiguiente la frase que las retrata y expresa, porque son infinitas; pero esas formas infinitas de la expresion están fuera de la realidad? Esta es la cuestion.

Habrás observado que en el arte antiguo se personifican las imágenes, y tal es tambien la tendencia del clasicismo; por el contrario hoy es más *conceptuoso*, no delinea, no perfila, no detalla y presenta de un sólo golpe, por una sólo palabra, la idea que intenta representar: es un acto filosófico y por ende algo oscuro; es un arte que hace sentir sólo al metafísico. Esta tendencia, sin embargo, no está extendida, ni en mi concepto medrará en la generalidad, por su inclinacion á lo no representable, porque es introducir en las venas del arte el aire gacial de los espacios.

Más no por esto creo en absoluto que la metafísica sea incapaz de dar al artista motivos de inspiracion: lo que si creo es que el artista debe dar forma y vestir al concepto con las galas de la fantasia que recoge de la naturaleza: más claro: el concepto metafísico de Dios es irrepresentable como absoluto que es; pero el arte le ha dado mil formas diver- as capaces de despertar sentimientos: la simetría es un concepto geométrico que nada dice; pero el artista lo aplica en sus creaciones arquitectónicas donde nos agrada y nos deslumbra con sus combinaciones infinitas.

Leibnitz habia añadido al aforismo de Aristóteles, á aquel bien conocido de que «nada hay en el entendimiento que ántes no haya estado en los sentidos,» el apéndice de «sino el mismo entendimiento»; pero esto sólo se refiere á la naturaleza misma de la inteligencia y á las formas fundamentales de las ideas que llaman categorías.

El arte reside en el espíritu humano entre las convicciones interiormente y las sensaciones exteriormente; pero cuando se *exterioriza* tiene que tomar formas exteriores, es decir, las de las sensaciones, y cuando esto no sucede, se le condena á no ser entendido. Las sensaciones son, pues, el motivo á las formas del arte, y por esto el arte es esencialmente realista.

Pero en el concepto de realismo hay una verdadera confusion, y en su valor filosófico todo lo que existe actualmente es una realidad y por consiguiente el idealismo es tambien una realidad. Esta conclusion para la cuestion que se debate, podría tildarse de subterfugio. Probemos, pues, á plantearla, sin hacerla cambiar en su esencia; ó intentando esto creo que puede ponerse bajo estos términos:

¿Las formas de nuestras sensaciones tienen representacion exteriormente?

La cuestion así planteada abre demasiado campo, pues no todas las creaciones de la imaginacion son arte. Descarten os estas.

Tenemos respecto á las ideas y á la inventiva artistica seculares preocupaciones, y para hacerlas ver me concretaré á algunos ejemplos.

Un sujeto que ha sentido el dolor que produce un alfilerazo, puede imaginarse el que le producirian ciento ó una estocada; en esto hay un verdadero idealismo.

Dante retrata, como pudiera haberlo hecho un fisiólogo observador, las angustias del hambre en el episodio del conde Ugolino, y sin embargo es de creer que el gran poeta, por más que fuera poeta, no se sometería á la accion propia más allá del primer dia de absoluta abstinencia. Aquí hay otro idealismo; no obstante lo que vemos en este idealismo no es más que una verdadera exageracion de la sensacion recibida, exageracion que pudiera ser falsa, y que muchas veces conduce al artista á errores científicos de la mayor trascendencia.

El poeta que busca las imágenes en los cuadros de la naturaleza idealiza tambien, aun cuando el motivo de sus inspiraciones sea la realidad exterior y natural; porque á ningun botánico se le ocurre hablar de amores de rosas y nardos ni dar superior sentido á la simple emision del pólen de las flores. El secreto del poeta consiste en hacer objetivo lo que es realmente subjetivo; su propio idealismo le engaña y el secreto de ese idealismo consiste en algo de convencional por un lado, y por otro en algo de verdadera preocupacion y en mucho de verdadera mente estético que el cuadro natural que retrata encierra. Me explicaré, citándome á este mismo ejemplo de las flores. Hay parte de convencional en cuanto se refiere á cierto simbolismo

adoptado entre las gentes, como signos representativos meramente convencionales de conceptos e ideas, como es el llamado lenguaje de las flores, según el cual la azucena representa pureza, la albahaca odio, y todo ese delicado diccionario cuyos vocablos están en la naturaleza, y que debió inventar, sin duda, alguna mujer de alma poeta y profunda. Hay parte de absurdo en los que comete el poeta por lo general ignorante de los fenómenos físicos, y que acaso si no los ignorara le dieran motivos más grandes de inspiración. Y hay parte de verdaderamente estético, lo cual merece detenimiento porque entra de lleno en nuestra cuestión.

Bello es, y dispéncame los filósofos definición tan rápida, todo lo que nos agrada. Habrá en en ello una gradación de intensidad: hay bellezas que nos hacen sonreír y bellezas que nos exaltan y nos hacen derramar lágrimas; pero nadie en una de esas tardes tranquilas de las proximidades del estío, ha dejado de sentirse agradablemente impresionado ante una amena padera de aromosas flores. No hay en esto nada de convencional ni de preocupación, porque depende de sensaciones: el perfume que esparcen, la combinación de sus colores, la frescura de la brisa, la pureza del ambiente, todo sentido a una vez nos causa tan profundo deleite que al pretender expresarlo, lo referimos cambiándole de forma al de otras sensaciones más superiores, no siendo extraño que creamos ver en aquellas las relaciones misteriosas que unen al alma con los seres que le rodean, y adormecida por ellos como el niño se adormece bajo el canto persuasivo y arrullador de la que velando su sueño le mece dulcemente en su cuna; se juzgue transportado a otros mundos donde todos los seres se disputen a porfía provocarle sensaciones agradables.

Más como el mundo es lo que sentimos, todo lo que sentimos, cuando imaginamos sentir otra cosa distinta de lo que sentimos, imaginamos otros mundos, nos transportamos a otros mundos y soñamos, en una palabra.

No quiero insistir más sobre esto, pues he de desenvolverlo en los incidentes que se presenten y la epístola es ya pesada y larga.

No es el arte musical por cierto de la misma naturaleza que la de los demás. El arte musical es más amplio, más múltiple y por ende más difícil e indefinido; pero sus motivos son los mismos.

Las palabras expresan claramente los conceptos; los sonidos los expresan de una manera vaga y así como definir un pensamiento es obra bien sencilla en poesía, es muy difícil en música. Es el arte, después del de la poesía, donde hay más reglas inútiles, más preocupaciones y más rutina, por lo mismo que se atiende más a agradar y agradar de un modo inmediato sin comprender bien el ideal y su fin estético, como si se pretendiese sustituir la pintura histórica o dramática, por franjas y grecas entrelazadas bajo las múltiples reglas de la simetría. Hay una candidez en los sabios del arte y de la ciencia que consisten en creer que existe belleza ni verdad fuera de los modelos creados, error de que en siglos de experiencia no lograron desengañarlos.

El retórico es amante de los clásicos; el maestro contrapuntista se deleita en las admirables fugas de Bach ó en los cánones de Cherubini y solo concede algún elogio trivial a una melodía profunda ó apasionada si no carece de alguna falta de composición. ¿Se cree a caso que Giolto no dentaría desde por las vírgenes de Murillo; Murillo por las figuras trágicas de Rosales ó Pradilla? Cuando el genio se transforma en maestro y el maestro en crítico es tan admirable como anti-pático; jamás hubo genio menos tratable que Miguel Ángel; y hoy sucede lo mismo con Ricardo Wagner.

Internarse en la naturaleza del arte es profanar el sagrado recinto de su inspiración, y sucede en esta operación falta de la inteligencia como con las disecciones del anatómico: el científico mira hoy con profundo desprecio el respeto que sus predecesores sentían hacia los cadáveres; pero si el anatómico es un alma ardiente, cómo no sentirá multiplicarse las dudas de los progenitores de la ciencia; cómo no verá que los arcanos de ella han ido replegándose ante su escarpelo hacia los interiores de las células. Así pasa con el secreto del arte, y por mucho que la inteligencia analítica pretenda imponer silencio a la foga, a fantasía, cómo esta no aprovechará los instantes de aombro y de sorpresa que aquella ha de sentir en su progreso exultador y solemne! Entonces la inteligencia fatigada y muda de admiración y de despecho exclamará: Yo he tocado tus fibras, he visto latir tus arterias, he sentido el flujo de tu sangre y las palpitaciones de tu corazón... pero ¿dónde está y que es el alma de tu existencia?

¡Ah, pobre sabio! Porque hayas visto una retina en los ojos, un músculo en el corazón y albúmina en la sangre, ¿qué sabes porque los ojos fulguran, porque el corazón late, porque la sangre hierve?

Tu no dices que no sabes porque has visto esos ojos ya vidriosos, inerte ese corazón, fría ya esa sangre... pero si sientes, ahí tienes al ser que amas: analízale si te atreves... entonces es cuando la ciencia del sabio hundiéndose su-

frente avergonzada ante la ignorancia del artista le hace exclamar: ¡Alma! no sé lo que eres, pero te amo... ¡Naturaleza! no sé quién eres, pero te admiro... ¡Arte! sólo tú eres verdad porque te sientes!

RAFAEL GAGO Y PALOMO.

### La música de cuarteto.

No es la obra del cuarteto un accidente casual ó de pura imaginación estética: Haydn, al crearlo, hubo de emplear tanto ingenio como ciencia. —(Los cuartetos del Conservatorio, por D. José de Castro y Serrano.)

#### I.

Iniciábase en la patria del clasicismo en el arte musical, en la culta Alemania, el desarrollo que aquel tomó más tarde. La familia de los Bach, cuyo miembro más ilustre, Juan Sebastian, brillaba como refulgente astro en 1733 en la corte del rey Federico II, admirador de la música, establecía las bases firmísimas en que se asentaba la escuela alemana, tomando como elementos para su obra los cantos populares de los *minnesingers* (1) y los notables trabajos del cantante y compositor Graun. Las *locatas* y *sonatas*, primitiva *música de cámara*, invadían ya los salones de los reyes y de la nobleza, y enorgulleciábase reyes y nobles no sólo en ser protectores de la música y de los músicos, si no de tomar una activa parte en las fiestas artísticas, tocando la flauta, el violín, ó el clave.

Casi al mismo tiempo que la Alemania preparaba la creación de la música clásica, el célebre fabricante de instrumentos de cuerda Nicolás Amati, en Italia, perfeccionaba el violín, el más rico, el más brillante de aquellos, en el que todos los acentos de la música, todo género de expresión y sobterfugios del arte—como dice el distinguido crítico Parada y Barreto,—están á su alcance y toman en él vida, y cuya parte, es el principal elemento del organismo—por decirlo así—del cuarteto.

Hallábase, pues, todo dispuesto. El arte musical sólo necesitaba un genio creador, que utilizando los medios que se le ofrecían, asentara en base segura el edificio de la música moderna.

Habia en Viena, allá por los años de 1746 al 48, un joven músico, que después de haber pasado todas las penalidades que generalmente suelen caer sobre los seres de inteligencia superior, se ocupaba en dar lecciones de clave y en escribir sonatas y otras piezas para este instrumento. Nadie conocía al oscuro músico, y sin embargo sus obras, en las que brillaban los destellos de su genio sublime, corrían de mano en mano y alcanzaban gran boga, cuando aun lo ignoraba su modesto autor. Una de las piezas que más aceptación tuvieron entre los *dilettanti* de Viena, llegó á manos de la noble condesa de Thum, que entusiasta por la música, quiso conocer al autor de aquella composición original; el autor resultó llamarse Francisco José Haydn. Hizo la noble condesa llegar ante su presencia al músico, y sorprendida quedó del exterior compungido y timorato de Haydn; exterior que contrastaba con la belleza y elegancia de su música. Dió la dama al artista veinticinco ducados, con los que este procuróse mejor traje, y nombrólo su maestro de canto y clave, declarándose protectora del ignorado músico. (2)

En la mente del artista bullia un gran pensamiento. Hallábase por aquellos tiempos muy en boga la *Sonata*, pieza instrumental compuesta de tres partes; *allegro andante* y *ro do ó presto* y en la que la influencia que los Bach ejercieron en la música, no había pasado en balde. La *sonata*, sujeta á reglas severas dentro de la belleza artística, ofreció á Haydn el punto de partida para resolver el problema cuyos términos había planteado; esto es: la creación de un género de música instrumental en toda su perfección; y en 1760 dedicó al barón de Turnberg su PRIMER CUARTETO en sí b.

El protegido de la condesa de Thum, había recogido los frutos de los gérmenes que Graun y los Bach depositaran en el campo fecundísimo del arte, que él con gran esmero cultivara y maravillado ante las perfecciones que en el violín, en la viola y en el violon había realizado el célebre Amati, creó el cuarteto, obra sublime, de donde arranca la perfección del arte musical contemporáneo.

Hemos reseñado el origen del cuarteto;

(1) Trovadores ó cantores populares.

(2) Diccionario técnico, histórico y biográfico de la Música, por D. José Parada y Barreto.—Letra H, Haydn.

tratáremos ahora de estudiarlo en su forma y esencia y en la marcha de sus trascendentales efectos en los diferentes géneros del arte músico.

#### II.

Desde Juan Sebastian Bach, «aparece claro que el punto culminante del sorprendente, rápido y extenso desarrollo de la música instrumental»—como dice Edward Dannreuther en su estudio sobre *La música dramática*,—«tiene su razón de ser en el grande interés con que se buscan medios y procedimientos para producir la emoción dramática.» Bach reformó la *Sonata* é hizo interesante, bajo el punto de vista estético, la fuga, trabajo sistemático que hasta entonces se practicaba como se lleva á cabo una operación algebraica y que desde esa época tuvo interés melódico de que antes careciera. Haydn, [de esa *sonata*, hizo el *cuarteto* y la *sinfonía*; estas obras dieron la norma del drama musical moderno, abriendo ancho campo á la instrumentación. «En realidad—dice así mismo el crítico citado,—puede establecerse como axioma que el principio dramático es el *punctum saliens* de la mejor música moderna.» y este axioma es indiscutible é innegable. En apoyo de él, pudiéramos citar muchas obras puramente instrumentales, que es imposible escuchar sin que la imaginación se forje situaciones dramáticas, escenas y caracteres, y en las que el principio dramático, por lo tanto, es la principal base; pero con recordar *Las Siete palabras* de Haydn y las *Sonatas* de Beethoven, queda demostrada la verdad del axioma.

Hé aquí por que hemos escogido por lema de este desaliñado trabajo la notable frase del Sr. Castro y Serrano, «no es la obra del cuarteto un accidente casual ó de pura imaginación artística: Haydn, al crearlo, hubo de emplear tanto ingenio como ciencia.» Ciencia, sí; porque el enlace, unas con otras, de las partes de que el Cuarteto se compone; el desarrollo progresivo de los temas de diferente carácter que se exponen; la enunciación y desarrollo de otros inesperados y que se consideran como incidentales y el desenlace del plan desarrollado en la obra, dan á esta carácter filosófico y significación dramática. Carácter filosófico, por que como el señor Castro y Serrano dice, «el cuarteto obedece á principios generales de filosofía, como el discurso académico en las lenguas habladas»; significación dramática, por que generalmente, cada una de esas obras sinfónicas es la descripción musical de un poema religioso, épico ó romántico, con sus situaciones diferentes, descritas en las vagas pero expresivas formas de que el arte musical dispone.

La creación del cuarteto puede conceptuarse como la creación de la música dramática moderna. Haydn, Mozart de pues y Beethoven más tarde, hicieron penetrar á la música, como arte subjetivo que es, en el terreno propio de la psicología y manifestaron por medio de las maravillosas combinaciones de los siete sonidos, «los sentimientos, las ideas, los propósitos, el tejido todo que constituye la humana naturaleza.» (1)

El cuarteto hace abandonar á la *Sonata*, de donde nació, la forma rudimentaria que hasta Bach tuvo. «Haydn lo crea, Mozart lo poetiza, Beethoven lo en rancea» dice el señor Castro y Serrano en el bello libro que he nos citado ya—y esos tres genios gigantes del arte, puede decirse que abren á la música las puertas de la escena, templo de las artes bellas.

A pesar de que á Gluck debe considerarse como un verdadero innovador del drama lírico, puesto que él fué el primero que hizo que la parte musical de la ópera estuviera en relación directa con lo que en la parte poética se quería expresar, dando colorido por medio de aquella á las situaciones dramáticas de esta, no hay que olvidar que en su época de esplendor, cuando hizo con sus procedimientos una revolución verdadera en el arte, ocasionando que en París se formaran dos partidos, el *Gluckista* y el *Piccinista*, (de 1774 á 1780), el arte de la instrumentación no había llegado á lo que más tarde ha conseguido ser: el complemento de la palabra cantada; el modo de expresar *el cortejo de la idea parlada*, como ingeniosamente dice de la orquesta el sabio doctor Letamendi; así pues, Haydn y Mozart, adaptando á la música instrumental primero y á la ópera después, los procedimientos musicales expuestos en el *Cuarteto*, abrieron ancho campo á la grande orquestación de Beethoven y Mendelssohn; de Weber y Meyerbeer.

Cuando los dos primeros realizaron sus prodigiosas maravillas instrumentales, y á el sencillo Haydn y el divino Mozart—de cuyas

(1) *Sumaria ojeada á la Historia general de la Música*, por D. Hermenegildo Giner.

sinfonías dijo Hegel que le parecía oír «una especie de concierto dramático, una especie de diálogo en que se preguntan y responden los instrumentos mutuamente, completando las frases en reciproca armonía.»—les había precedido. Las extrañas y atrevidas combinaciones instrumentales de Beethoven, fueron pulidas con sobriedad, moderación y elegantes formas por el músico de los salones; por el espiritual Mendelssohn. En cuanto á Weber y Meyerbeer, puede decirse, que el primero, genio portentoso, espíritu investigador é incansable, marcó nuevos y brillantes derroteros á la orquesta, y que al segundo, como reformador del drama lírico considerado melódico y armónicamente, se debe un género en el que la bella melodía italiana aparece engalanada con las ricas joyas de la armonía germana.

He aquí los resultados de la obra de Haydn: de la *Sonata* nació el *Cuarteto* y de esta la *Sinfonia*; los procedimientos filosóficos y científicos empleados, dieron la norma del *drama lírico moderno*.

Estudiado, pues, el Cuarteto en cuanto á su forma y esencia, y examinada la marcha de los trascendentales efectos que ha producido en diferentes géneros musicales, hay que reconocer en la grandiosa creación del apacible y delicado Haydn, la base de toda música dramática: el principio de todo progreso científico-filosófico en el arte musical;

FRANCISCO DE P. VALLADAR.

### Los críticos.

No hablamos de esa crítica elevada y noble que corrige, alentando al mismo tiempo á continuar en el trabajo y guiando á los escritores por el verdadero camino de la gloria, señalándole los derroteros que deben seguir, y las leyes del buen gusto.

Nos referimos á esos critiquillos de plaza (permítasenos la frase) que con cuatro conceptillos rebuscados, otros tantos tecnicismos literarios y un poco de osadía, se creen con bastante autoridad para dar dentelladas en la reputación ajena derramando sobre ellas las bilis de que se hallan poseídos al conocer su impotencia.

Por ejemplo; se trata de una obra literaria cualquiera que ha recibido la sanción de la crítica razonada y la aprobación de la generalidad de los inteligentes, y el crítico de referencia exclama en un corro, ya en el café mientras juega al dómimo, ú otro sitio análogo. *Pues señor*, no comprendo, por más que le doy vueltas, cómo dicen que la poesía tal es buena; para mí es detestable. Ni la forma vale nada, ni el fondo tampoco; es insulsa, no reúne las condiciones exigidas por los buenos preceptistas, el asunto es trivial, lo profundo que pudiera haber no ha sabido tratarlo, porque Cervantes dice que... y si es Calderón, en una de sus obras, previene... y no digamos nada en cuanto á las reglas prescritas por el gran Martínez de la Rosa... en fin lo que digo aquí cualquiera es un genio por la ignorancia de esta sociedad. Y se explica; todos se creen con derecho á emitir sus juicios y como no tienen los elementos de que yo puedo disponer, yo que he leído lo menos diez veces el Quijote, que dicho sea de paso tiene lo gracia de Dios, y una porción de obras dramáticas del teatro antiguo, así sale ello. Como son en mayor número concluyen al fin por ahogar á fuerza de voces y gritos mis razonados argumentos y de ahí tantas reputaciones de oro falso.

La fortuna que estos críticos ya se conocen cuando ménos, por lo general de sus conocimientos, porque olvidábamos decir que estos *ilustrados caballeros* entienden de todo; lo mismo de literatura que de tauromaquia, lo mismo de ciencias que de recolectar maíz.

GUILLERMO CARRERA.